



**Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy**  
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
www.hakpol.pl  
POLAND

Zaczepek kulowy do samochodu:

**MITSUBISHI L-200**

06 -

Nr katalogowy Y/025

**KARTA GWARANCYJNA**

### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

### Przeznaczenie

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

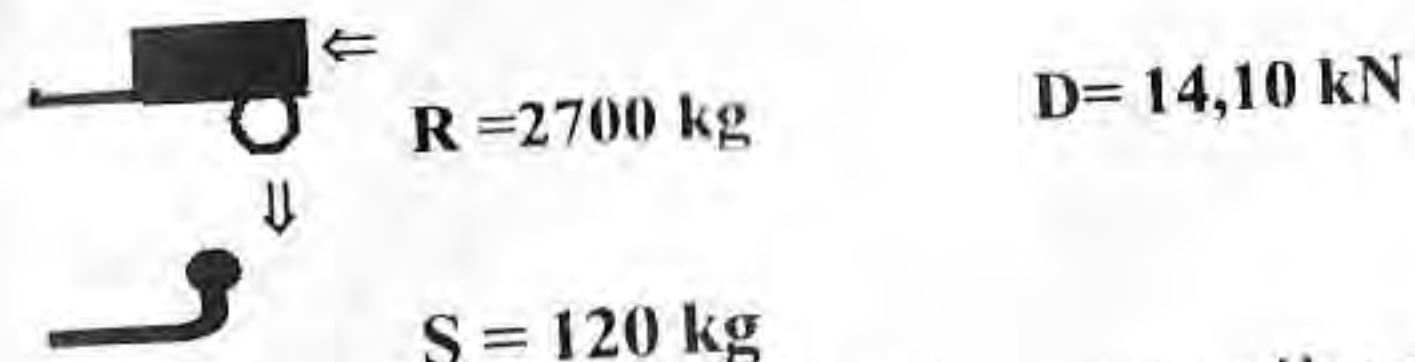
### Warunki zamontowania

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

### WARUNKI EKSPLOATACJI.

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należytym stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).  
Przyczepa musi być połączona z samochodem dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości.

### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepekania przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację haka.  
Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.  
Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.  
Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 115 kg.

**Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....  
m-c      rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0267\*00**



Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

**mitsubishi L-200**  
**06 -**  
**NO CAT. Y/025**




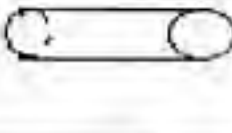


**instrukcja montażu:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)

Torque settings for nuts and bolts (8.8)

M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

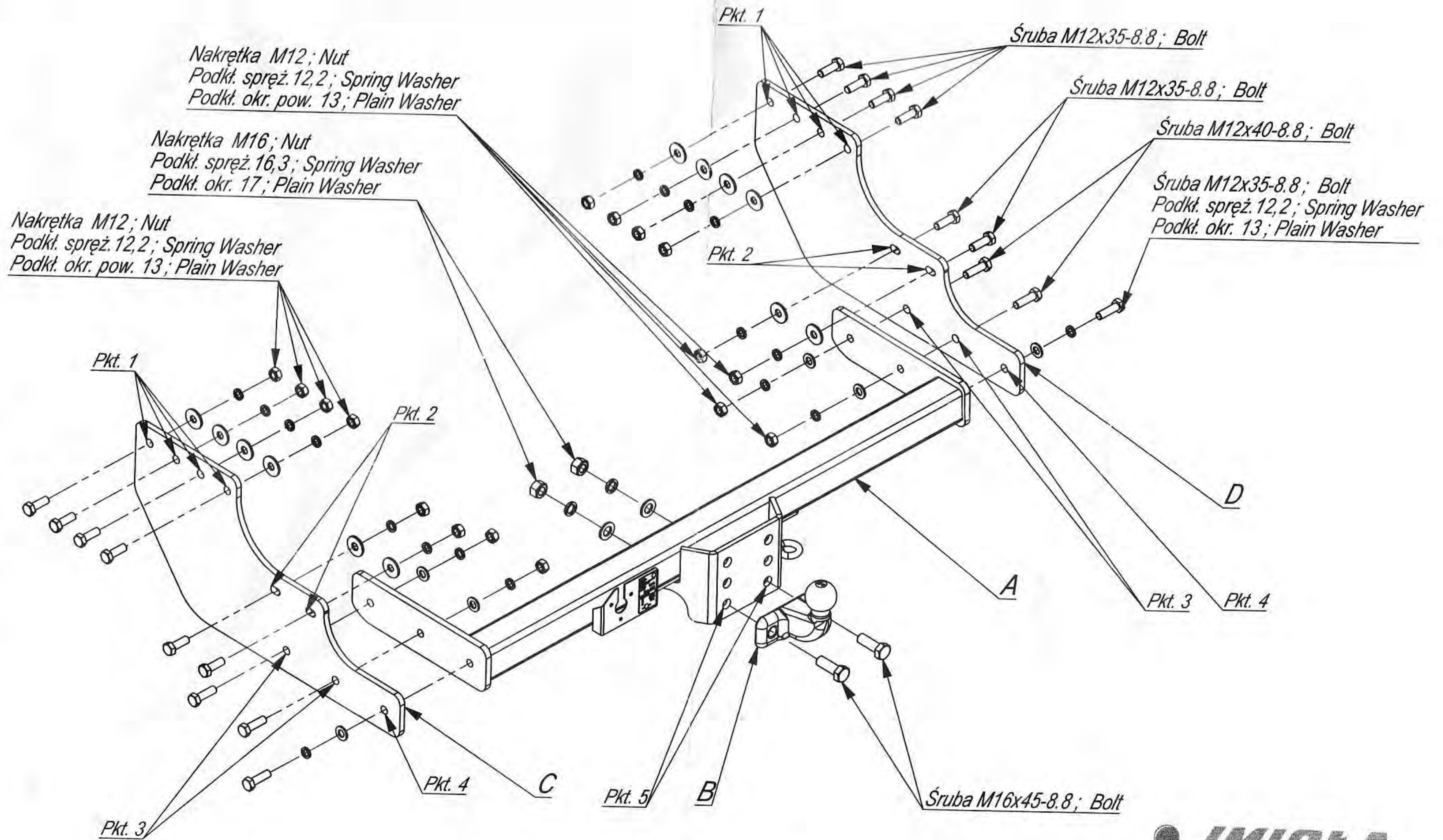
ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M16x45 8.8 2szt -M12x35 8.8 18szt		Ø x36 12szt
	-M16 2szt -M12 18szt		
	-M16 2szt -M12 18szt		
	-M16 2szt -M12 16szt		

- Odkręcić zderzak oraz belkę zderzeniową (nie będzie już wykorzystana).
- Poprzez technologiczne otwory w podłużnicach przykręcić elementy haka C i D śrubami M12x35 8.8 stosując powiększone podkładki (pkt 1 i 2).
- Do elementów haka C i D przykręcić belkę haka A śrubami M12x35 8.8 (pkt 3 i 4).
- Przykręcić zderzak śrubami M12x35 8.8 (pkt 2).
- Przykręcić kulę śrubami M16x45 8.8 (pkt 5).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Unscrew the bumper and bumper bar (it will not be used any more).
- Screw the elements C and D through the technological holes in the metal clamps with bolts M12x35 8.8 using large washers (point 1 and 2).
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x35 8.8 (point 3 and 4).
- Screw the bumper with bolts M12x35 8.8 (point 2).
- Fix the ball with bolts M16x45 8.8 (point 5).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.





Nr katalogowy  
Y/025

Marka  
Mitsubishi L200 dł.skrz. od 10/09 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31